Kriterien zur mündlichen Leistungsbewertung (Sekundarstufe I)

SOPHIENSCHULE
Gymnasium in Hannover

Note	Allgemeine Beschreibung	Kompetenzen	Qualität	Quantität
1	**„sehr gut“** wenn die Leistung den Anforderungen in besonderem Maße entspricht.	Sprachkompetenz Textkompetenz Kulturkompetenz Allgemeine Kompetenzen	• sehr sichere Kenntnisse in Wortschatz und Grammatik • souveräner Umgang mit der (grammatischen) Fachterminologie • selbständiges und zielstrebiges Vorgehen bei der Erarbeitung neuer Phänomene • eigenständige syntaktische/semantische Vorerschließung von Texten • sehr sichere Anwendung sprachlicher Kenntnisse bei der Textarbeit • sachgerechte und stets begründete Beurteilung und ggf. Anpassung von Übersetzungen • sehr sicheres Verständnis übersetzter Texte • Einordnung in einen größeren Zusammenhang bereits bearbeiteter Inhalte (kulturhistorischer Hintergrund) • Erkennen und Benennen des Problems, kritische Auseinandersetzung mit eigenständig erarbeiteten Fragestellungen • eigenständige (moderierende) Interaktion mit Mitschüler:innen (besonders beim „Ringen um die treffende Übersetzung“) • gibt Mitschüler:innen selbständig Hilfen • eigenständige gedankliche Leistung als Beitrag zur Problemlösung • Angemessene, klare sprachliche Darstellung	Kontinuierliche aktive Mitarbeit im Unterricht mit eigenen Beiträgen in allen Phasen des Unterrichts und allen Kompetenzbereichen des Fachs
2	**„gut“** wenn die Leistung den Anforderungen voll entspricht	Sprachkompetenz Textkompetenz Kulturkompetenz	• sichere Kenntnisse in Wortschatz und Grammatik • sicherer Umgang mit der (grammatischen) Fachterminologie • zielstrebige Mitarbeit bei der Erarbeitung neuer Phänomene • angeleitete syntaktische/semantische Vorerschließung von Texten • sichere Anwendung sprachlicher Kenntnisse bei der Textarbeit • sachgerechte und begründete Beurteilung und ggf. Anpassung von Übersetzungen • sicheres Verständnis übersetzter Texte • Bezugnahme auf bereits bearbeitete Inhalte (kulturhistorischer Hintergrund) • Benennen des Problems, kritische Auseinandersetzung mit	Regelmäßige aktive Mitarbeit im Unterricht mit eigenen Beiträgen in unterschiedlichen Phasen des Unterrichts und allen Kompetenzbereichen des Fachs

			Fragestellungen	
		Allgemeine Kompetenzen	• überwiegend selbstständige Interaktion mit Mitschüler:innen (besonders beim „Ringen um die treffende Übersetzung“) • gibt Mitschüler:innen oft selbständig Hilfen • eigenständige gedankliche Leistung als Beitrag zur Problemlösung • klare sprachliche Darstellung	
3	**„befriedigend“** wenn die Leistung im Allgemeinen den Anforderungen entspricht	Sprachkompetenz	• solide Kenntnisse in Wortschatz und Grammatik • überwiegend korrekter Umgang mit der (grammatischen) Fachterminologie • Mitarbeit bei der Erarbeitung neuer Phänomene	Im Allgemeinen angemessene Mitarbeit im Unterricht in wechselnden Phasen des Unterrichts und unterschiedlichen Kompetenzbereichen des Fachs (gelegentlich durch Aktivierung durch die Lehrkraft)
		Textkompetenz	• angeleitete syntaktische/semantische Vorerschließung von Texten • Anwendung sprachlicher Kenntnisse bei der Textarbeit (mit gelegentlichem Einsatz von Hilfsmitteln) • begründete Beurteilung und ggf. Anpassung von Übersetzungen • Verständnis übersetzter Texte	
		Kulturkompetenz	• gelegentliche Bezugnahme auf bereits bearbeitete Inhalte (kulturhistorischer Hintergrund) • Benennen des Problems, begründete Auseinandersetzung mit Fragestellungen	
		Allgemeine Kompetenzen	• angeleitete Interaktion mit Mitschüler:innen (besonders beim „Ringen um die treffende Übersetzung“) • gibt Mitschüler:innen nach Aufforderung Hilfen • klare sprachliche Darstellung	
4	**„ausreichend“** wenn die Leistung zwar Mängel aufweist, aber im Ganzen den	Sprachkompetenz	• Grundkenntnisse in Wortschatz und Grammatik • grundlegende Kenntnisse der (grammatischen) Fachterminologie • Verständnis neuer Phänomene	Gelegentlich angemessene Mitarbeit im Unterricht in einzelnen Phasen des Unterrichts und Kompetenzbereichen des Fachs (meist durch Aktivierung durch die Lehrkraft)
		Textkompetenz	• angeleitete syntaktische/semantische Vorerschließung von Einzelaspekten des lateinischen Textes • Erfolgreiche Textarbeit bei gelegentlicher Hilfestellung • Korrektur der eigenen Übersetzungen nach Interaktion mit Mitschüler:innen	

	Anforderungen noch entspricht.	Kulturkompetenz Allgemeine Kompetenzen	• grundlegendes Verständnis übersetzter Texte • angeleitete Bezugnahme auf bereits bearbeitete Inhalte (kulturhistorischer Hintergrund) • gelegentliche Interaktion mit Mitschüler:innen (besonders beim „Ringen um die treffende Übersetzung“) • verständliche sprachliche Darstellung	
5	**„mangelhaft“** wenn die Leistung den Anforderungen nicht entspricht, jedoch erkennen lässt, dass die notwendigen Grundkenntnisse vorhanden sind und die Mängel in absehbarer Zeit behoben werden könnten.	Sprachkompetenz Textkompetenz Kulturkompetenz Allgemeine Kompetenzen	• Lückenhafte Kenntnisse in Wortschatz und Grammatik • kaum Kenntnisse der (grammatischen) Fachterminologie • seltenes Verständnis neuer Phänomene • häufig fehlerhafte Textarbeit • häufig fehlerhaftes Textverständnis • kaum Bezugnahme auf bereits bearbeitete Inhalte • kaum Interaktion mit Mitschüler:innen • kann Hilfestellung überwiegend nicht nutzen	Sporadische Mitarbeit im Unterricht in einer Phase des Unterrichts und in einem Kompetenzbereichen des Fachs (Aktivierung durch die Lehrkraft gelingt nicht immer)
6	**„ungenügend“** wenn die Leistung den Anforderungen nicht entspricht und selbst die Grundkenntnisse so lückenhaft sind, dass die Mängel in absehbarer Zeit nicht behoben werden können.	Sprachkompetenz Textkompetenz Kulturkompetenz Allgemeine Kompetenzen	• unzureichende Kenntnisse in Wortschatz und Grammatik • unzureichende Kenntnisse der (grammatischen) Fachterminologie • fehlendes Verständnis neuer Phänomene • im Allgemeinen fehlerhafte Textarbeit • im Allgemeinen fehlerhaftes Textverständnis • keine Bezugnahme auf bereits bearbeitete Inhalte • keine Interaktion mit Mitschüler:innen • kann Hilfestellung nicht nutzen	Keine bewertbaren Beiträge und Arbeitsverweigerung